SIEMENS

Gigaset E450

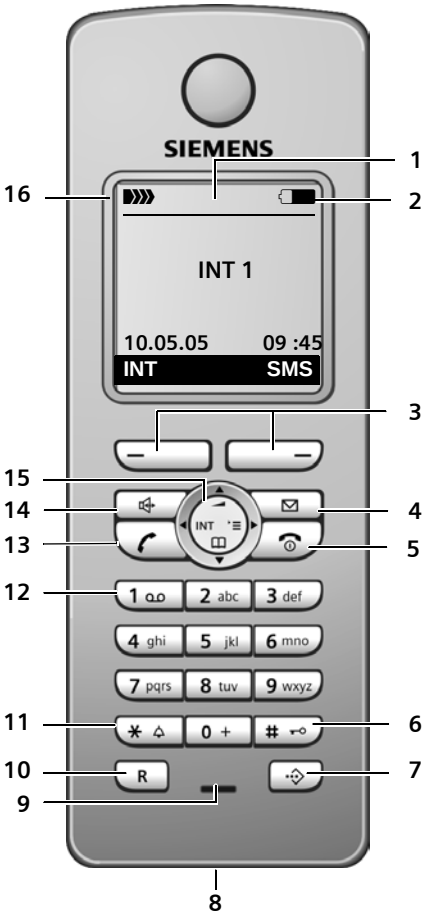
Gigaset

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

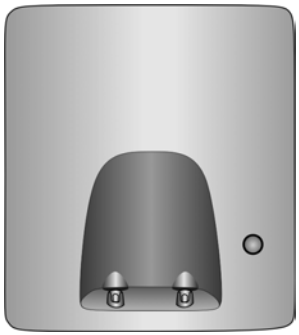
© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

Présentation du combiné



Présentation de la base



1 **Ecran** (affichage) en mode repos
2 **Niveau de charge du bloc de batteries**
(entre vide et plein)
clignotant : bloc de batteries presque déchargé
clignotant : bloc de batteries en cours de charge
3 **Touches écran** (p. 14)
4 **Touche « Messages »**
Accès à la liste des messages et au journal des appels.
Clignotant : nouveau message ou nouvel appel
5 **Touche Raccrocher et Marche/Arrêt**
Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode repos (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode repos)
6 **Touche « Dièse »**
Activation/désactivation du verrouillage du clavier (appui long en état de repos),
Passage de majuscules en minuscules et en chiffres
7 **Touche de présélection**
Ouverture de la liste de présélection
8 **Prise** pour kit piéton
9 **Microphone**
10 **Touche R**
- Double appel (Flash)
- Insérer une pause entre les chiffres (appui long)
11 **Touche « Etoile »**
Activation/désactivation des sonneries (appui long),
Ouverture du tableau des caractères spéciaux
12 **Touche 1**
Sélection du /de la messagerie externe (appui long)
13 **Touche « Décrocher »**
Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
14 **Touche Mains-libres**
Basculer entre le mode écouteur et le mode mains-libres ;
Allumé : mode Mains libres activé
Clignotant : appel entrant
15 **Touche de navigation** (p. 14)
16 **Intensité de réception**
(forte à faible)
clignotant : aucun signal

Sommaire

Consignes de sécurité 4

Gigaset E450 – Plus qu'un simple téléphone 5

Premières étapes 5
Contenu de l'emballage 5
Installation de la base 5
Mise en service du combiné 6

Présentation du menu 10

Téléphoner 12
Appel externe 12
Fin de la communication 12
Prise d'appel 12
Présentation du numéro 12
Mains-libres 13
Mode secret 13

Utilisation du combiné 14
Touche de navigation 14
Touches écran 14
Retour à l'état de repos 15
Navigation par menu 15
Correction d'erreurs de saisie 15

Services réseau 16
Définition de fonctions pour le prochain appel 16
Définition de fonctions pour tous les appels 16
Fonctions pendant un appel 16
Fonctions après un appel 17
Changement de fournisseur de services 17

Utilisation de l'annuaire et des autres listes 18
Annuaire/liste de présélection 18
Liste des numéros bis 20
Affichage de listes avec la touche Messages 21

Maîtrise des coûts de télécommunication 22
Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel . . . 22
Sélection automatique de l'opérateur (présélection) 23

SMS (messages texte) 24
Rédaction/envoi de SMS 24
Réception de SMS 26
Notification par SMS 28
Boîtes aux lettres SMS 28
Définition du centre SMS 30
SMS et autocommutateurs privés (IP) 30
Activation/désactivation de la fonction SMS 30
Dépannage SMS 31

Utilisation de la messagerie externe 32
Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide 32
Consultation des messages de la messagerie externe 32

Utilisation de plusieurs combinés 33
Inscription de plusieurs combinés . . . 33
Retrait de combinés 34
Recherche d'un combiné (« Paging ») 34
Changement de base 34
Appel interne 34
Participation d'un correspondant interne à une communication externe 35
Personnalisation d'un combiné 36
Modification du numéro interne d'un combiné 36
Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce 36

Réglages du combiné 38
Modification de la langue d'affichage 38
Réglages écran 38
Ecran de veille 38
Eclairage de l'écran 39
Activation/désactivation du décroché automatique 39
Réglage du volume d'écoute 39
Réglage des sonneries 40
Annulation de la première sonnerie . 41
Tonalités d'avertissement 41
Réveil/Alarme 41
Réinitialisation du combiné 42

Personnalisation de la base 42
Protection contre les accès non autorisés 42
Activation/désactivation de la mélodie d'attente 43
Utilisation d'un répéteur 43
Réinitialisation de la base 43

Connexion de la base à un autocommutateur privé 44
Mode de numérotation et durée du flashing (touche R) 44
Définition des pauses 44

Annexe 45
Entretien 45
Contact avec les liquides 45
Questions-réponses 45
Service clients (Customer Care) 46
Homologation 47
Caractéristiques techniques 47
Certificat de garantie 48

Remarques concernant le mode d'emploi 49
Symboles utilisés 49
Exemple de sélection de menu 49
Exemple de saisie sur plusieurs lignes 50
Edition du texte 50

Accessoires 52

Index 54

Consignes de sécurité

Attention !
Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.
Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.

Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni, comme indiqué sur la partie inférieure de la base.

Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeables homologué** ! Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables), susceptibles d'endommager le combiné, d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures. Utiliser le bloc de batteries conformément au présent mode d'emploi (p. 47).

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des recommandations émises par le corps médical.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.

Ne pas utiliser la base dans une salle de bain ou de douche. La base n'est pas étanche aux projections d'eau (p. 45).

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par ex. ateliers de peinture).

Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.
Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.
Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.
Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Remarque :
Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Gigaset E450 – Plus qu'un simple téléphone

Votre téléphone ne vous permet pas seulement d'envoyer et de recevoir des SMS sur le réseau fixe, ainsi que d'enregistrer jusqu'à 150 numéros de téléphone (p. 18) – vous pouvez également :

- Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 18).
- Enregistrer les dates anniversaires (p. 20) dans votre téléphone : il vous les rappellera en temps voulu.
- Composer les numéros couramment utilisés en appuyant sur **une seule** touche (p. 18).
- Afficher également les appels manqués sur votre téléphone (p. 21).

Appréciez votre nouveau téléphone !

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- une base Gigaset E450,
- un combiné Gigaset E45,
- un bloc secteur,
- un cordon téléphonique,
- un bloc de batteries,
- un couvercle de batterie,
- un anneau de verrouillage à baïonnette,
- un clip ceinture,
- un couvercle pour la prise du kit piéton,
- un mode d'emploi.

Installation de la base

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Il convient de placer la base en un endroit central de la maison ou de l'habitation.

Important :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Portée et intensité de la réception

Portée :

- Dans des espaces ouverts : jusqu'à 300 m
- Dans des bâtiments : jusqu'à 50 m

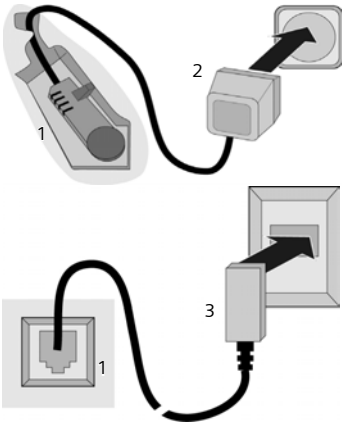
Intensité de la réception :

Le téléphone indique la qualité du signal radio entre la base et le combiné :

- bonne à faible : ▮››› ▮›› ▮›› ▮›
- aucune réception : ▯››› clignote

Raccordement de la base

- Connecter **d'abord** le bloc secteur **puis** la prise téléphonique comme illustré ci-après et insérer le cordon dans la rainure prévue à cet effet.

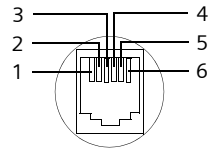


1 Face arrière de la base (vue partielle)
2 Bloc-secteur 230 V
3 Fiche téléphonique avec cordon

Important :

- Le bloc-secteur doit **toujours être branché** sur une prise alimentée en permanence (230V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Si vous achetez un cordon de remplacement, contrôlez le brochage des fils téléphoniques.

Brochage correct de la fiche téléphonique



1 libre
2 libre
3 a
4 b
5 libre
6 libre

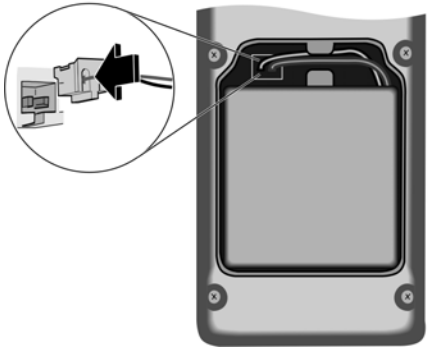
Mise en service du combiné

Insertion du bloc de batteries

Attention !
Utiliser uniquement le bloc de batteries rechargeables recommandé par Gigaset Communications GmbH* (p. 47) ! Ne jamais utiliser un bloc de batteries normal (non rechargeable) car il est susceptible de causer des dommages physiques et matériels importants. L'enveloppe du bloc de piles ou du bloc de batteries pourrait p. ex. être détruite et le bloc de batteries pourrait exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

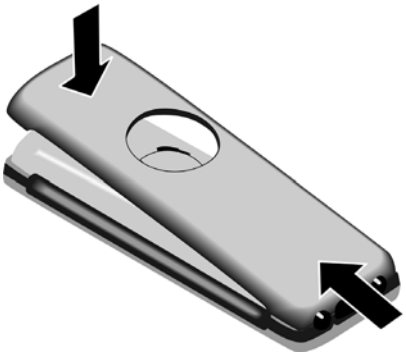
* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

- Engager la fiche dans la prise, comme représenté sur l'agrandissement.
- Mettre en place le bloc de batteries.
- Insérer les cordons dans les rainures.



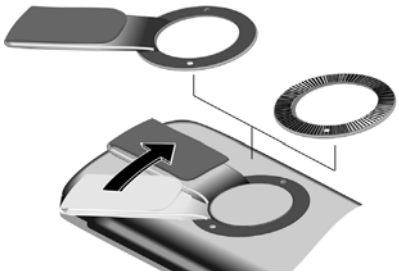
Fermeture du couvercle de la batterie

- Maintenir le couvercle de batterie légèrement incliné et l'engager dans un premier temps avec les deux ergots inférieurs dans le boîtier. Puis fermer le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Verrouiller le couvercle de la batterie

Mettre l'anneau de fermeture ou le clip ceinture en place, avec les ergots dans les logements du boîtier, en s'assurant que les flèches sur le boîtier et la partie inférieure de l'anneau sont face à face. Tourner l'anneau de fermeture ou le clip ceinture dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement. L'anneau de fermeture est verrouillé lorsque les deux trous sont parallèles au bord supérieur du combiné.



Ouvrir le couvercle du logement batteries.

Placer les deux pouces sur l'anneau de fermeture, tourner en même temps l'anneau de fermeture ou le clip ceinture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirer ce dernier.

▸ Engager une pièce de monnaie dans la fente supérieure du couvercle de batterie et tourner jusqu'à l'ouverture.

Inscription du combiné sur la base

▸ Poser le combiné sur la base, l'**écran vers le haut**.

Le combiné s'inscrit automatiquement. La procédure dure environ une minute. Pendant ce temps, l'écran affiche **Processus Inscr.** et le nom de la base, par exemple Base **1**, clignote. Le combiné obtient le numéro interne le plus petit disponible (1–6).

Après une inscription réussie, l'écran affiche p. ex. **INT 1**, ce qui signifie que le numéro interne 1 a été attribué au combiné. Si les numéros internes 1-6 sont déjà attribués à d'autres appareils, le numéro 6 est remplacé.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours sur la base.
- Appuyer sur une touche pour interrompre l'inscription.
- En cas d'interruption de la procédure d'inscription automatique, déclarer manuellement le combiné (p. 33).
- Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 36).

Laissez le combiné sur la base pour charger le bloc de batteries.

Remarques :
- Si le combiné s'est mis hors tension parce que le bloc de batteries était déchargé, il se met automatiquement sous tension lorsque vous le placez sur la base.
- Le combiné doit uniquement être posé sur la base prévue à cet effet.

Pour les questions et problèmes, voir p. 45.

Prise kit piéton

Vous pouvez raccorder les kits piéton (avec prise) du type HAMA Plantronics M40, MX100 et MX150.

Si vous ne raccordez pas de kit piéton, mettez le couvercle fourni de la prise du kit piéton en place afin de garantir l'étanchéité en cas de projection d'eau.

Premier cycle de charge et de décharge de la batterie

Si le combiné est sous tension, la charge du bloc de batteries est indiquée en haut à droite sur l'écran, par le clignotement de l'icône de la batterie .

Lorsque le combiné est en fonctionnement, l'icône de la batterie indique le niveau de charge du bloc de batteries (p. 1). Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge du bloc de batteries.

▶ A cet effet, laisser le combiné sur la base **sans interruption** pendant **10** heures. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit allumé pour qu'il se charge.

▶ Retirer le combiné de la base et ne pas l'y replacer avant que le bloc de batteries ne soit complètement déchargé.

Remarque :
Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné dans la base après chaque communication.

A noter :
- Répétez toujours la procédure de charge et de décharge lorsque vous retirez les batteries du combiné et que vous les y replacez.
- Il est possible que le bloc de batteries chauffe durant la charge. Cela n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge du bloc de batteries diminue au bout d'un certain temps.

▶ Régler la date et l'heure, p. ex. pour disposer de l'heure correcte lors de la réception d'appels.

Réglage de la date et de l'heure

- Tant qu'elles n'ont pas été réglées, appuyer sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir la zone de saisie.

Pour régler l'heure, ouvrir la zone de saisie comme suit :

◁▷ → ⌂ → **Date/Heure**

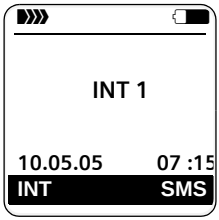
- Renseigner les différentes lignes :

Date:
Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

Heure:
Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par ex. 0 + 7 pqrs 1 ∞ 5 jkl pour 7 h 15.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en état de repos est le suivant (exemple) :



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il suffit d'ouvrir le menu et d'entrer une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple : ⊙ 5 jkl 2 abc 1 ⌂ 1 ⌂ pour « Configurer la sonnerie pour les appels externes ».

A l'**état de repos** du téléphone, appuyer sur ⊙ (ouvrir le menu principal) :

1 SMS ✉

Vous avez activé une boîte aux lettres SMS (commune ou personnelle) sans code PIN.

1-1	Créer texte	(p. 25)
1-2	Réception 0	(p. 27)
1-3	Brouillons 0	(p. 25)

Vous avez activé au moins une boîte aux lettres SMS avec code PIN ou 2 à 3 boîtes aux lettres.

1-1	B.à.L commune	1-1-1	Créer texte	(p. 25)
		1-1-2	Réception 0	(p. 27)
		1-1-3	Brouillons 0	(p. 25)
1-2 à 1-4	Boîte lettres 1 Boîte lettres 2 Boîte lettres 3	1-2-1 à 1-4-1	Créer texte	(p. 25)
		1-2-2 à 1-4-2	Réception 0	(p. 27)
		1-2-3 à 1-4-3	Brouillons 0	(p. 25)
1-6	Réglages	1-6-1	Centres SMS	(p. 30)
		1-6-2	Boîtes lettres	(p. 28)
		1-6-3	No. Notification	(p. 28)
		1-6-4	Type notificat.	(p. 28)
		1-6-5	Accusé réception	(p. 25)
		1-6-6	Souscrire au SMS	(p. 24)

2 Servic. Réseau

2-1	Dernier appelant	(p. 17)		
2-3	Secret app/appel	(p. 16)		
2-4	Transmettre No.	(p. 16)		
2-6	Tous appels	2-6-1	Transfert appel	(p. 16)
		2-6-3	Signal d'appel	(p. 16)
		2-6-4	No. Destinat.Fixe	(p. 16)
2-7	Autorappel suppr.	(p. 17)		

3 Réveil/Alarme

4 Autres fonct.

4-3	Surveill. Pièce	(p. 37)		

5 Réglages

5-1	Date/Heure			
5-2	Sons/Audio	5-2-1	Régl.sonnerie	(p. 40)
		5-2-2	Tonal. avertis.	(p. 41)
5-3	Réglage écran	5-3-1	Ecran de veille	(p. 39)
		5-3-2	Config. couleur	(p. 38)
		5-3-3	Contraste	(p. 38)
		5-3-4	Eclairage	(p. 39)
5-4	Combiné	5-4-1	Langue	(p. 38)
		5-4-2	Décroché auto.	(p. 39)
		5-4-3	Inscrire comb.	(p. 33)
		5-4-4	Sélect. Base	(p. 34)
		5-4-5	Réinit. Combiné	(p. 42)
5-5	Base	5-5-2	Mélodie attente	(p. 43)
		5-5-3	PIN système	(p. 42)
		5-5-4	Réinit. Base	(p. 43)
		5-5-5	Autres fonctions	(p. 35, p. 43, p. 44)
		5-5-6	Sél.rés.auto.	(p. 23)
		5-5-7	Type de liste	(p. 21)
5-6	Messagerie	5-6-1	Tch1:Répd/Msg.	(p. 45)

Téléphoner

Appel externe

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :

Maintenir la touche Décrocher **enfoncée** puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarques :

– L'utilisation de l'annuaire, de la liste de présélection (p. 1, p. 18) ou du journal des appels (p. 21) permet d'éviter de devoir retaper les numéros et les préfixes des opérateurs (« numéros de présélection »).

Fin de la communication

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres.

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Appuyer sur la touche Décrocher.
- Appuyer sur la touche écran **Accept.**.
- Appuyer sur la touche Mains-libres.

Si le combiné est placé sur la base et que la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 39), le combiné prend automatiquement l'appel quand vous le soulevez de la base.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

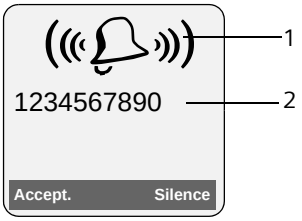
Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran dans les conditions suivantes :

- Votre opérateur prend en charge les services CLIP, CLI et CNIP.
  - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.
  - CNIP (Calling Name Identification Presentation) : le nom de l'appelant est affiché.
- Vous avez souscrit au service « Présentation du numéro et du nom de l'appelant » auprès de votre opérateur réseau.
- L'appelant n'a pas souscrit au service « secret permanent » ni activé ponctuellement le service « secret appel par appel ».

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre annuaire, son nom s'affiche.



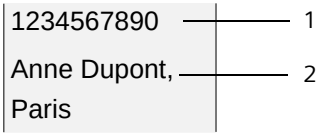
1 Icône de sonnerie
2 Numéro ou nom de l'appelant

L'affichage du numéro est remplacé par :

- **Appel externe**, si aucun nom et numéro n'est transmis.
- **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (p. 16).
- **Idt. Indisponible**, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Affichage du numéro et du nom de l'appelant

Lorsque vous avez souscrit au service « Présentation du nom de l'appelant », l'écran affiche **en plus du numéro**, le nom de l'appelant tel qu'enregistré et transmis par l'opérateur réseau. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre annuaire, l'affichage du numéro et du nom de l'appelant est remplacé par l'entrée correspondante de l'annuaire.



1 Numéro de l'appelant issu du répertoire
2 Nom et lieu

L'écran indique :

- **Appel externe**, si aucun nom et numéro n'est transmis.
- **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (p. 16).
- **Idt. Indisponible**, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Mains-libres

En mode mains-libres, vous ne tenez pas le combiné à l'oreille, mais vous le posez, par ex. devant vous sur une table. Vous pouvez également permettre à d'autres personnes de participer à la communication.

Activation/Désactivation du mode mains-libres

Activer lors de la numérotation

Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-libres.

▶ Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre interlocuteur.

Basculer entre le mode écouteur et le mode Mains-libres

Appuyer sur la touche Mains-libres.

Durant une communication, vous pouvez activer et désactiver le mode mains-libres.

Pour remettre en place le combiné sur la base sans interrompre la communication mains-libres :

▶ Maintenir la touche Mains-libres enfoncée lors du placement sur le support chargeur. Si la touche mains-libres ne s'allume pas, appuyer une nouvelle dessus.

Pour savoir comment modifier le volume d'écoute, voir p. 39.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le micro de votre combiné pendant une communication externe. Votre interlocuteur entend alors une mélodie d'attente.

Appuyer à gauche sur la touche de navigation pour couper le micro du combiné.

Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Il est possible d'activer et de désactiver la mélodie d'attente (p. 43).

Utilisation du combiné

Activation/Désactivation du combiné

Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée**. Vous entendez la tonalité de validation.

Verrouillage/Déverrouillage du clavier

Maintenir la touche dièse **enfoncée**.

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône ⊸ s'affiche à l'écran.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel après quoi il est réactivé.

Touche de navigation

Dans ce qui suit, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche), p. ex. pour « appuyer sur le côté droit de la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

Etat de repos du combiné

- Ouvrir l'annuaire.
- Ouvrir le menu principal.
- Ouvrir la liste de combinés.
- Régler la sonnerie du combiné (p. 40).

Dans le menu principal et les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut, le bas, la droite ou la gauche.

Dans les listes et les sous-menus

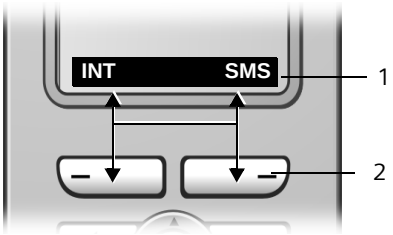
- / Naviguer vers le haut ou le bas ligne par ligne.
- Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.
- Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

En communication

- Ouvrir l'annuaire.
- Activer le double appel interne.
- Modifier le volume d'écoute pour le mode écouteur ou le mode mains-libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées au bas de l'écran.
2 Touches écran

Les principaux symboles à l'écran sont :

- **Menu** Ouvrir le menu principal.
- **Options** Ouvrir un menu contextuel.
- **C** Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.

↩ Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

→📖 Copier un numéro dans l'annuaire.

→→ Ouvrir la liste des numéros bis.

Retour à l'état de repos

Vous pouvez revenir en mode repos depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

▶ Maintenir la touche Raccrocher ⌐ **enfoncée**.

ou :

▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées par OK, Oui, Sauver, Envoi ou Sauvegarder OK sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode repos est illustré à la p. 1.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

▶ Appuyer sur ⊛ en mode repos du combiné pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sur l'écran sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

Accéder à une fonction : le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) s'ouvre.

▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation ⊛. Appuyer sur la touche écran OK.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous la forme de listes.

Accéder à une fonction :

▶ Sélectionner la fonction avec la touche de navigation ⊛ et appuyer sur OK.

ou :

▶ Saisir la séquence de chiffres (p. 10) correspondante.

Si vous appuyez une fois sur la touche Raccrocher ⌐ **brièvement**, vous revenez au niveau de menu précédent ou vous annulez l'opération.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie dans le texte en naviguant jusqu'à la faute à l'aide de la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- effacer avec C le caractère à gauche du curseur,
- insérer un caractère à gauche du curseur,
- remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

Vous trouverez des exemples des icônes utilisés, des entrées des menus et des entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 49.

Services réseau

Les services réseaux sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez souscrire à ces services auprès de votre opérateur.

▶ **En cas de problèmes, contacter l'opérateur.**

Définition de fonctions pour le prochain appel

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Secret app/appel
Désactiver la présentation du numéro lors du prochain appel (secret permanent).

Transmettre No.
Transmettre le numéro lors du prochain appel.

→ → **Secret app/appel** / **Transmettre No.**

Saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Décrocher.

Définition de fonctions pour tous les appels

Si vous avez effectué l'une des procédures suivantes, un code est envoyé.

▶ Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche Raccrocher.

Vous pouvez paramétrer les fonctionnalités suivantes :

Transfert d'appel général

→ → **Tous appels** → **Transfert appel**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Quand:
Sélectionner **Immédiat** / **Sans rép.** / **Si occupé**.

No :
Appuyer sur la touche écran **Modifier**. Saisir le numéro de transfert et appuyer sur **Sauvegarder** **OK**.

Etat :
Activer/désactiver le transfert d'appel.

▶ Appuyer sur la touche écran **Envoi**.

Activation/désactivation du signal d'appel

→ → **Tous appels** → **Signal d'appel**

Etat : Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Appel automatique vers un numéro fixe

→ → **Tous appels** → **No. Destinat.Fixe**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :
Appuyer sur la touche écran **Modifier**. Saisir le numéro et appuyer sur **Sauvegarder** **OK**.

Etat :
Activer/désactiver l'appel automatique vers un numéro fixe.

▶ Appuyer sur la touche écran **Envoi**.

Fonctions pendant un appel

Activer le rappel automatique

Vous entendez la tonalité occupé

Options → **AutoRappel**

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Double appel

Lorsque vous êtes en communication :

Dble app Appuyer sur la touche écran.

Saisir le numéro.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Va-et-vient :
  - Basculer entre les correspondants avec ⊙.

  Terminer la communication avec un correspondant :
  - Appuyer sur ⊙ pour passer au correspondant souhaité. Appuyer ensuite sur **Options** **Fin comm. active**.
- Conférence :
  - Appuyer sur la touche écran **Confér.**.

  Mettre fin à la conférence (va-et-vient) :
  - Appuyer sur **Individ.**.
- Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :
  - Appuyer sur la touche Raccrocher ⌐.

Accepter un signal d'appel

Accept. Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez effectuer un va-et-vient ou établir une conférence.

Remarque :
Sans la fonction CLIP, un appel en instance n'est signalé que par une tonalité.

Accepter le signal d'appel

Options → **Accept. signal appel**

Refuser le signal d'appel

Options → **Rejeter signal appel**

Donner la priorité au signal d'appel

Options → **Priorit. signal appel**

Renvoyer l'appel

Vous pouvez effectuer un va-et-vient ou un double appel.

Options → **Relier**

Fonctions après un appel

Désactiver le rappel automatique de manière anticipée

⊙ → ↻ → **Autorappel suppr.**

Rappeler le dernier appelant ou le dernier numéro composé

⊙ → ↻ → **Dernier appelant**

Changement de fournisseur de services

⊙ → 5 jkl 5 jkl 9 wxyz 2 abc 7 pqrs

0 + Sélectionner Belgacom (fournisseur de services 1) ou

1 ∞ Sélectionner Telenet (fournisseur de services 2).

Utilisation de l'annuaire et des autres listes

Types de listes disponibles :

- Annuaire,
- Liste de présélection,
- Liste des numéros bis,
- Liste des SMS,
- Journal des appels.

Vous pouvez enregistrer au maximum 150 entrées dans l'annuaire et la liste de présélection (suivant la taille des différentes entrées).

Vous constituez un annuaire et une liste de présélection propres à chaque combiné. Vous pouvez toutefois les échanger avec ceux d'autres combinés (p. 19).

Annuaire/liste de présélection

L'**annuaire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants.

▶ Ouvrir l'annuaire en mode repos avec la touche ⟨▷⟩.

Enregistrer dans la **liste de présélection** les préfixes des opérateurs.

▶ Ouvrir la liste de présélection en état de repos avec la touche [⇨].

Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres
Nom : max. 16 caractères

Remarque :
Pour accéder rapidement à un numéro de l'annuaire ou de la liste de présélection (numéro abrégé), vous pouvez attribuer une touche au numéro.

Saisie d'une nouvelle fiche dans l'annuaire

⟨▷⟩ → **Nouvelle entrée**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :
Saisir le numéro.

Nom :
Entrer le nom.

Annivers.:
Saisir une date d'anniversaire, le cas échéant (p. 20).

Num.abrégé :
Sélectionner la touche du numéro abrégé.

▶ Enregistrer les modifications.

Enregistrement d'un numéro dans la liste de présélection

[⇨] → **Nouvelle entrée**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :
Saisir le numéro.

Nom :
Entrer le nom.

Sélection d'une fiche de l'annuaire/de la liste de présélection

⟨▷⟩ / [⇨] Ouvrir l'annuaire ou la liste de présélection.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Faire défiler la liste à l'aide de la touche ⟨▷⟩ jusqu'à la sélection du nom recherché.
- Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche ⟨▷⟩, le cas échéant.

Composition à l'aide de l'annuaire/la liste de présélection

⟨▷⟩ / [⇨] → ⟨▷⟩ (sélectionner une entrée)

[✆] Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion de l'annuaire /de la liste de présélection

◁▷ / [⊡] ➜ ◁▷ (sélectionner une entrée)

Affichage des entrées

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. Retour avec **OK**.

Modification d'une entrée

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

▶ Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

◁▷ / [⊡] ➜ ◁▷ (sélectionner une entrée) ➜ **Options** (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche ◁▷ :

Utiliser le No
Modifier ou compléter un numéro enregistré. Puis composer le numéro ou exécuter d'autres fonctions en appuyant sur **Options**.

Modifier entrée
Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour l'annuaire)
Marquer une entrée de l'annuaire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous reconnaissez un appel VIP à sa sonnerie.

Condition : présentation du numéro (p. 12).

Copier entrée
Envoyer des entrées à un combiné (p. 19).

Effacer liste
Effacer **toutes** les entrées de l'annuaire ou de la liste de présélection.

Copier liste
Envoyer la liste complète à un autre combiné (p. 19).

Mémoire dispo.
Afficher le nombre d'entrées libres dans l'annuaire et la liste de présélection (p. 18).

Composition à l'aide des touches de numérotation abrégée

▶ Maintenir la touche de numérotation abrégée **enfoncée** (p. 18).

Copie de l'annuaire/la liste de présélection entre combinés

Conditions :

- Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- Le deuxième combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées d'annuaire.

◁▷ / [⊡] ➜ ◁▷ (sélectionner une entrée) ➜ **Options** (ouvrir le menu) ➜ **Copier entrée** / **Copier liste**

[0-9] Saisir le numéro interne du combiné destinataire. Le message **Copie entrée en cours** s'affiche.

Oui / **Non** Appuyer sur la touche écran.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

A noter :

- Les entrées avec des noms identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copie du numéro affiché dans l'annuaire

Vous pouvez copier dans l'annuaire des numéros qui s'affichent dans une liste, p. ex. le journal des appels ou la liste des numéros bis, dans un SMS ou pendant un appel.

Si vous disposez du service CNIP, les 16 premiers caractères du nom transmis sont copiés dans la ligne **Nom** .

Un numéro s'affiche :

Options ➜ **No.vers répert.**

▶ Pour compléter l'entrée, voir p. 18.

Copie d'un numéro depuis l'annuaire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir l'annuaire, par exemple pour copier un numéro. Votre combiné ne doit pas être en mode repos.

▶ Selon la situation, ouvrir l'annuaire à l'aide de ⊛, 📖 ou **Menu** **Répertoire** .

⊛ Sélectionner une entrée (p. 18).

Enregistrement d'une date d'anniversaire

Pour chaque numéro de l'annuaire, vous pouvez enregistrer un anniversaire et spécifier l'heure à laquelle un rappel doit être émis.

⊛ ➜ ⊛ (sélectionner une entrée ; p. 18)

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

⊛ Passer à la ligne **Annivers.:**

Modifier Appuyer sur la touche écran.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Date:
Saisir le jour/mois en 4 chiffres.

Heure:
Saisir l'heure/les minutes pour le rappel en 4 chiffres.

Mémo:
Sélectionner le type de rappel et appuyer sur **OK**.

▶ Sauvegarder les modifications (p. 50).

Remarque :
La saisie d'une heure est nécessaire pour le rappel. Si vous avez sélectionné un rappel visuel, l'heure n'est pas nécessaire et est automatiquement réglée sur 00 :00.

Suppression d'un anniversaire

⊛ ➜ ⊛ (sélectionner une entrée ; p. 18)

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

⊛ Passer à la ligne **Annivers.:**

Modifier **Effacer** **Sauver**
Appuyer successivement sur les touches écran.

Rappel d'un anniversaire

Un rappel est signalé par la sonnerie sélectionnée sur le combiné.

Silence Appuyer sur la touche écran pour mettre fin au rappel.

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comporte les dix derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre annuaire, le nom associé est affiché.

Répétition manuelle de la numérotation

✆ Appuyer **brièvement** sur la touche.

⊛ Sélectionner une entrée.

✆ Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant avec la touche écran **Afficher**.

Gestion de la liste des numéros Bis

	Appuyer **brièvement** sur la touche.
	Sélectionner une entrée.
Options	Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No (comme dans l'annuaire, p. 19)

No.vers répert.
Enregistrer l'entrée dans l'annuaire (p. 20).

Effacer entrée (comme dans l'annuaire, p. 19)

Effacer liste (comme dans l'annuaire, p. 19)

Affichage de listes avec la touche Messages

La touche « Messages » vous permet d'appeler les listes suivantes :

- Liste des SMS
  Si **plusieurs** boîtes aux lettres sont configurées (p. 28), plusieurs listes s'affichent.
- Messagerie externe
  Si votre opérateur prend en charge cette fonction et que la messagerie externe est configurée pour l'accès rapide (p. 32).
- Journal des appels

Dès qu'une **nouvelle entrée** est présente dans l'une ou plusieurs des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). Au repos, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message :

Icône	Nouveau message...
	... dans la messagerie externe
	... dans le journal des appels
	... dans la liste des SMS

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Seules les listes qui contiennent des messages sont affichées (exception : messagerie externe). Les listes comprenant de nouveaux messages sont affichées en premier et indiquées en gras. Le nombre des nouveaux et anciens messages est indiqué entre parenthèses.

Sélectionner une liste avec la touche . Pour ouvrir, appuyer sur OK.

Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception, voir p. 27.

Journal des appels

Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 12)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient

- les appels reçus (☑)
- les appels manqués

Les numéros des 30 derniers appels entrants sont enregistrés.

Si plusieurs appels du même numéro ont été manqués, seul le dernier est mémorisé.

Définition du type de liste du journal des appels

→ → **Base** → **Type de liste**

Appels perdus / Tous appels
Sélectionner et appuyer sur OK (☑ = activé).

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées d'une liste :

- Le type de liste (dans la partie supérieure)
- L'état de l'entrée

  En gras : nouvelle entrée
- Numéro ou nom de l'appelant

  Vous pouvez ajouter à votre annuaire le numéro de l'appelant (p. 20).
- Date et heure de l'appel (selon le réglage, (p. 9))
- Type d'entrée :
  - appels reçus (☑)
  - appels manqués

Appuyer sur la touche écran **Effacer**, pour effacer l'entrée sélectionnée.

Après avoir appuyé sur la touche écran **Options**, sélectionner d'autres fonctions avec la touche ◉ :

No.vers répert.
Récupérer le numéro dans l'annuaire.

Effacer liste
Effacer la liste complète.

Nom / Info
Voir la section suivante « Affichage des informations CNIP ».

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine visite du journal.

Affichage des informations CNIP

Si vous avez souscrit au service CNIP (présentation du nom de l'appelant) de l'opérateur, vous pouvez faire afficher les noms et lieu transmis par le réseau pour cet appel.

Vous avez sélectionné une entrée de liste.

Options Ouvrir le menu.

Nom / Info Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Si les nom et lieu ne s'affichent pas, l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro ou la présentation du numéro a été désactivée.

Appuyer sur **OK** pour revenir à la liste.

Maîtrise des coûts de télécommunication

Optez pour un opérateur proposant des tarifs particulièrement avantageux (présélection). Vous pouvez gérer les numéros dans la liste de présélection.

Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel

Vous pouvez faire précéder le numéro à appeler du préfixe d'un opérateur.

Ouvrir la liste de présélection

◉ Sélectionner une entrée (numéro de présélection).

Options Appuyer sur la touche écran.

Utiliser le No
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Saisir le numéro ou le sélectionner dans l'annuaire (p. 20).

Appuyer sur la touche Décrocher. Les deux numéros sont composés.

Sélection automatique de l'opérateur (présélection)

Vous pouvez définir un numéro de présélection à ajouter **automatiquement** au début de certains numéros répartis dans une liste lors de leur composition.

- La liste « **avec présélection** » contient la « règle » : numéros à préfixes ou les premiers chiffres de ces derniers pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé.
- La liste « **sans présélection** » contient les « exceptions à la règle ».

  Exemple :

  Vous avez saisi 08 pour la liste « avec présélection ». Ainsi, tous les numéros commençant 08 sont composés avec présélection.

  Si vous souhaitez p. ex. que 081 soit toutefois composé sans présélection, saisissez 081 dans la liste « sans présélection ».

Lorsque vous appuyez sur la touche Décrocher/Mains-libres, les **premiers** chiffres du numéro appelé sont comparés aux deux listes :

- Le numéro composé n'est pas précédé du numéro de présélection lorsqu'il
  - ne correspond à **aucune** entrée des deux listes,
  - correspond à une entrée de la liste « **sans présélection** ».
- Le numéro de présélection est ajouté en préfixe lorsque les premiers chiffres du numéro appelé correspondent également à **une seule** fiche de la liste « **avec présélection** ».

Enregistrement du numéro de présélection

→ → **Base** → **Sél.rés.auto.** → **Préfixe réseau**

Entrer ou modifier et confirmer le numéro de présélection.

▶ Enregistrer les modifications (p. 50).

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Enregistrement ou modification des entrées des listes de présélection

Chaque liste peut contenir 20 entrées de 6 chiffres chacune.

Dans la liste « **avec présélection** », des numéros sont éventuellement déjà configurés par avance, selon le pays. Toutes les communications nationales, ainsi que les appels en direction du réseau mobile sont p. ex. **automatiquement** associés au numéro de présélection que vous avez préalablement enregistré.

→ → **Base** → **Sél.rés.auto.** → **Avec présél.** / **Sans présél.**

Sélectionner une fiche.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Saisir ou modifier les premiers chiffres du numéro.

▶ Enregistrer les modifications (p. 50).

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Désactivation provisoire de la présélection

(maintenir **enfoncé**) → **Options** → **Préselect. dés.**

Désactiver la présélection

▶ Effacer le numéro de présélection (p. 23).

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer des SMS directement.

Conditions :

- La présentation du numéro associée à votre ligne téléphonique est active.
- Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- Vous devez être abonné au service de réception et d'envoi de SMS de votre opérateur.

Les SMS sont échangés par des opérateurs par l'intermédiaire de centres SMS. Vous devez enregistrer dans votre appareil le centre SMS que vous voulez utiliser pour l'envoi et la réception de SMS. Vous pouvez recevoir les SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS après vous être enregistré auprès de votre opérateur de SMS. Vos SMS sont envoyés par le biais du centre SMS enregistré en tant que centre d'envoi (p. 30). Un seul centre SMS peut être sélectionné comme centre d'envoi à la fois.

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée **Réglages** . Enregistrer un centre de services SMS (p. 30).

- Saisir le texte, voir p. 50.
- Ecrire avec la saisie intuitive EATONI, voir p. 51.

Règles

- Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères.
- Lorsque le SMS dépasse 160 caractères ou que les images transférées sont particulièrement volumineuses, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (quatre SMS de 153 caractères chacun maximum).

A noter :

- Chaque SMS entrant est signalé par une sonnerie unique (identique à celle des appels externes). Si vous prenez cet « appel », le SMS est perdu. Pour éviter la sonnerie, l'appareil est réglé par défaut de façon à supprimer la première sonnerie de tous les appels externes (p. 41).
- Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur, voir p. 30.
- Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire de vous enregistrer auprès de votre opérateur.

Inscription avec l'assistant d'inscription

Lorsque vous appuyez pour la première fois sur la touche écran **SMS** vous êtes invité à vous inscrire auprès de tous les centres SMS enregistrés (voir p. 30). Appuyez sur **OK** pour valider. Vous pouvez désormais recevoir des SMS émis à partir de tous les centres SMS enregistrés.

Pour revenir à l'inscription automatique à tout moment, utiliser le menu :

→ → **Réglages** → **Souscrire au SMS**

L'assistant d'inscription ne prend pas en charge l'enregistrement de boîtes aux lettres personnelles (p. 28).

Rédaction/envoi de SMS

Rédiger un SMS

→

Boîte lettres 2

Le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

Créer texte
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Rédiger le SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur **OK**.

SMS Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Envoyer un SMS

◉ / ⊡ /
Sélectionner le numéro avec préfixe (même pour les communications locales) dans l'annuaire ou dans la liste de présélection ou l'entrer directement. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS : ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner. Le SMS est envoyé.

Remarques :
- Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.
- L'opération est annulée si la mémoire est pleine ou que la fonction SMS est affectée sur la base à un autre combiné. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez effacer les SMS inutiles ou envoyer le SMS ultérieurement.

Paramétrer la langue de saisie

▶ Vous rédigez un SMS (p. 24).

Options Appuyer sur la touche écran.

Langue saisie
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

◉ Sélectionner la langue de saisie et appuyer sur **OK**.

Appuyer deux fois **brièvement** sur la touche Raccrocher pour revenir au champ de saisie.

La configuration de la langue de saisie n'est valable que pour le SMS en cours.

Accusé de réception SMS

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

Si vous avez activé l'accusé de réception, vous recevez un message de confirmation après l'envoi d'un SMS.

Activer/désactiver l'accusé de réception

◉ → ✉ → **Réglages**

Accusé réception
Sélectionner et appuyer sur **OK** (☑ = activé).

Lire/supprimer l'accusé de réception

▶ Ouvrir la liste de réception (p. 27), puis :

◉ Sélectionner le SMS avec l'état **Etat OK** ou **Etat NOK**.

Lire Appuyer sur la touche écran.

ou :

Effacer Appuyer sur la touche écran. Le SMS est effacé.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons, le modifier ultérieurement et l'envoyer.

Enregistrer un SMS dans la liste des brouillons

▶ Vous rédigez un SMS (p. 24).

Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder
Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Ouvrir la liste des brouillons

→ ✉ → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → **Brouillons (3)**

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :

```
1234567890
21.09.05  09 :45
```

Lire un SMS ou le supprimer

▸ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

	Sélectionner le SMS.
Lire	Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec .

ou :

Effacer	Appuyer sur la touche écran. Le SMS est effacé.

Rédiger/Modifier un SMS

▸ Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options	Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Créer texte
Rédiger un nouveau SMS et l'envoyer (p. 25) ou l'enregistrer.

Editer texte
Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (p. 25).

Police caract.
Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Effacer la liste des brouillons

▸ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options	Ouvrir le menu.
Effacer liste	Sélectionner, appuyer sur OK et valider avec Oui. La liste est effacée.
	Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Envoi d'un SMS à une adresse E-Mail

Si votre opérateur prend en charge l'envoi de SMS à des adresses E-Mail, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses E-Mail.

L'adresse e-mail doit figurer au début du texte. Vous devez envoyer le SMS au service e-mail de votre centre d'envoi SMS.

→ ✉ → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → **Créer texte**

	Entrer l'adresse E-Mail. La faire suivre d'un espace ou de deux-points (selon l'opérateur).
	Entrer le texte SMS.
Options	Appuyer sur la touche écran.
Envoi	Sélectionner puis appuyer sur OK.
E-mail	Sélectionner puis appuyer sur OK. Si le numéro du service e-mail n'est pas enregistré (p. 30), le saisir.
Options	Appuyer sur la touche écran.
Envoi	Sélectionner puis appuyer sur OK.

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un seul** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement effacer des SMS de la liste**.

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

▸ Effacer les SMS superflus, (p. 27).

Liste de réception

La liste de réception contient :

- tous les SMS reçus, les plus récents en premier,
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

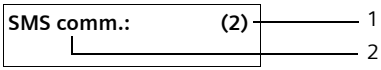
Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset E45 par l'icône ✉ à l'écran, le clignotement de la touche Messages ✉ et une tonalité d'avertissement.

Ouvrir la liste de réception à l'aide de la touche ✉

✉ Appuyer sur la touche.

Le cas échéant, sélectionner une boîte aux lettres et saisir le code PIN correspondant.

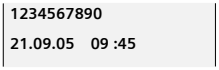
La liste de réception se présente ainsi (exemple) :



1 **en gras :** nombre des nouvelles entrées
normal : nombre des entrées lues
2 Nom de la boîte aux lettres, ici : boîte aux lettres commune

Ouvrir la liste avec **OK**.

Une entrée de la liste est affichée, par ex. comme suit :



Ouvrir la liste de réception à partir du menu SMS

◉ → ✉ → (Boîte à lettres, code PIN de la boîte à lettres) → **Réception (2)**

Lire un SMS ou le supprimer

▸ Ouvrir la liste de réception.

▸ Poursuivre comme à la section « Lire un SMS ou le supprimer », p. 26.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il prend le statut **Lu**.

Effacer la liste de réception

Tous les **nouveaux et anciens** SMS de la liste sont effacés.

▸ Ouvrir la liste de réception.

Options Ouvrir le menu.

▸ Poursuivre comme à la section « Effacer la liste des brouillons », p. 26.

Réponse à un SMS ou transfert

▸ Lire le SMS (p. 27) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre
Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (p. 24).

Editer texte
Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (p. 24). Les pièces jointes (par ex. images, mélodies) ne sont pas envoyées.

Transférer un SMS

▸ Vous lisez un SMS (p. 27) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Renvoyer texte
Sélectionner puis appuyer sur **OK**. Pour la suite, voir p. 24.

Les pièces jointes sont également envoyées. Si un opérateur n'autorise pas le transfert avec les pièces jointes :

▸ Sélectionner **Editer texte** pour transférer le SMS sans pièces jointes.

▸ Répondre à **Nouveau SMS sans image/ mélodie. Continuer?** en validant par **Oui**.

Récupération du numéro dans l'annuaire

Copier le numéro de l'émetteur

▸ Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (p. 27).

Options Appuyer sur la touche écran. Pour la suite, voir p. 20.

Remarques :
- Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre annuaire un annuaire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*).
- Une indication de boîte aux lettres annexée est enregistrée dans l'annuaire.

Copier/sélectionner les numéros depuis le texte du SMS

▶ Lire le SMS (p. 27) et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres apparaissent en surbrillance.

→📖 Appuyer sur la touche écran. Pour la suite, voir p. 20.

ou :

Appuyer sur la touche Décrocher pour composer le numéro.

Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS :

▶ Enregistrer le numéro dans l'annuaire avec le préfixe local.

Modifier le jeu de caractères

▶ Lire le SMS (p. 27) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Police caract.
Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels manqués.

Condition : dans le cas des appels manqués, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auquel la notification doit être transmise (numéro de notification) et de définir le type de notification

Enregistrer le numéro de notification

◉ → ✉ → **Réglages** → **No. Notification**

Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder
Sélectionner puis appuyer sur OK.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Attention !
N'indiquez **pas** votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Définir le type de notification

◉ → ✉ → **Réglages** → **Type notificat.**

▶ Le cas échéant, modifier des entrées de plusieurs lignes :

Appels perdus :
Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

▶ Enregistrer les modifications (p. 50).

Boîtes aux lettres SMS

L'appareil est livré avec la **boîte aux lettres commune** activée. Elle est accessible à tous et ne peut pas être protégée par un code PIN. Vous pouvez également configurer trois **boîtes aux lettres personnelles** et les protéger par un code **PIN**. Chaque boîte aux lettres est désignée par un nom et un « ID de boîte aux lettres » (une sorte d'extension).

A noter :

◆ Si vous utilisez sur la même ligne téléphonique plusieurs appareils (bases) compatibles SMS, chaque ID de boîte aux lettres SMS ne peut être utilisé qu'une fois. Dans ce cas, vous devez

également modifier l'ID prédéfini de la boîte aux lettres commune (« 0 »).

- Vous ne pouvez utiliser de boîtes aux lettres personnelles que si l'opérateur prend cette fonction en charge. C'est le cas si le numéro d'un centre SMS (prédéfini) comporte un astérisque (*).
- Dans le cas où vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser en rétablissant les paramètres par défaut de la base. Cette opération efface **tous les SMS présents dans toutes les boîtes aux lettres**.

Configuration et modification d'une boîte aux lettres personnelle

Configurer une boîte aux lettres personnelle

➜ ✉ ➜ **Réglages** ➜ **Boîtes lettres**

Sélectionner la boîte aux lettres, par ex. **Boîte lettres 2** , et appuyer sur **OK**.

▸ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Activer ou désactiver la boîte aux lettres.

Identif. :
Sélectionner l'ID de la boîte aux lettres (0–9). Seuls les chiffres disponibles sont sélectionnables.

Protect.PIN:
Activer/désactiver la protection par code PIN.

Code PIN
Le cas échéant, saisir un code PIN à 4 chiffres.

▸ Enregistrer les modifications (p. 50).

Les boîtes aux lettres actives sont marquées d'un ☑ dans la liste des boîtes aux lettres. Elles sont affichées dans la liste des SMS et peuvent, le cas échéant, apparaître en appuyant sur la touche Messages ✉.

Désactiver une boîte aux lettres

▸ **Activation :** sélectionner **Dés.** Le cas échéant, valider en appuyant sur **Oui**.

Tous les SMS enregistrés dans cette boîte aux lettres sont effacés.

Désactiver la protection par code PIN

▸ **Protect.PIN:** sélectionner **Dés.**

Le code PIN est réinitialisé sur 0000.

Modifier le nom d'une boîte aux lettres

➜ ✉ ➜ **Réglages** ➜ **Boîtes lettres** ➜ (sélectionner la boîte aux lettres)

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Saisir le nouveau nom.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Modifier le code PIN et l'ID d'une boîte aux lettres

➜ ✉ ➜ **Réglages** ➜ **Boîtes lettres** ➜ (sélectionner la boîte aux lettres)

Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

▸ **Identif. :**, **Protect.PIN:**, **Code PIN** – configurer (p. 29).

Envoi de SMS à une boîte aux lettres personnelle

Pour envoyer un SMS à votre boîte aux lettres personnelle, l'expéditeur doit connaître votre ID et l'ajouter à la suite de votre numéro.

▸ Vous pouvez envoyer un SMS à votre interlocuteur par le biais de votre boîte aux lettres personnelle.

Il reçoit alors votre numéro SMS avec l'ID en cours et peut l'enregistrer dans son annuaire. Si l'ID n'est pas valide, le SMS n'est pas transmis.

Définition du centre SMS

Saisie/Modification du centre SMS

- Avant de **créer une entrée** ou d'effacer des numéros prédéfinis, renseignez-vous sur les services offerts et sur les particularités de votre opérateur.

→ → **Réglages** → **Centres SMS**

Sélectionner le centre SMS (par ex. **Centre serv. 1**) et appuyer sur **OK**.

- Renseigner les différentes lignes :

Emetteur?:
Sélectionner **Oui**, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS.

SMS :
Appuyer sur la touche écran **Modifier**. Saisir le numéro du service SMS et ajouter un astérisque si votre opérateur prend en charge les boîtes aux lettres personnelles.

E-mail :
Appuyer sur la touche écran **Modifier**. Saisir le numéro du service e-mail.

- Enregistrer les modifications (p. 50).

Remarque :
Renseignez-vous auprès de votre opérateur afin de savoir ce que vous devez prendre en compte lors de la saisie des numéros de service pour utiliser des boîtes aux lettres personnelles (à condition qu'il prenne cette fonction en charge).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- Activer le centre SMS (2 à 4) comme **centre d'envoi**.
- Envoyer le SMS.

SMS et autocommutateurs privés (IP)

- La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service de **présentation du numéro de l'appelant** (CLIP), permettant de **transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire de l'autocommutateur.** Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré dans votre **Gigaset**.
- Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS d'un préfixe (indicatif de sortie) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).

  En cas de doute, tester l'autocommutateur, par ex. en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, l'émetteur ne peut pas recevoir de réponse directe de la part du destinataire.

L'envoi et la réception de SMS **via un autocommutateur RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activation/désactivation de la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni émettre de SMS comme message texte.

Les réglages définis pour l'échange de SMS (numéros des centres SMS) et les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservées, même après la désactivation.

Ouvrir le menu.

5 jkl 5 jkl 9 wxyz 2 abc 6 mno
Saisir les chiffres.

0 + OK Désactiver la fonction SMS.

ou :

1 ∞ OK Activer la fonction SMS (par défaut).

Dépannage SMS

Codes d'erreur lors de l'envoi

E0	Secret permanent du numéro activé ou présentation du numéro non activée (ou non autorisée).
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

Envoi impossible.

1. Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP).
   ▸ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre opérateur.
2. Transmission du SMS interrompue (par ex. par un appel).
   ▸ Réexpédier le SMS.
3. La fonctionnalité n'est pas proposée par votre opérateur. .
4. Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi.
   ▸ Saisir un numéro (p. 30).

Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet.

1. La mémoire de votre téléphone est saturée.
   ▸ Effacer d'anciens SMS (p. 27).
2. Le deuxième opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS.

1. Vous avez modifié l'ID de votre boîte aux lettres.
   ▸ Communiquer à vos correspondants SMS votre nouvel ID ou annuler la modification (p. 29).
2. Vous n'avez pas activé votre boîte aux lettres.
   ▸ Activer la boîte aux lettres (p. 29).
3. Le renvoi d'appel (transfert) est activé par **Quand: Immédiat** ou par **Immédiat** pour la messagerie externe.
   ▸ Modifier le renvoi d'appel.

Le SMS est lu.

1. Le service de présentation du numéro n'est pas activé.
   ▸ Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant).
2. Les opérateurs de téléphonie et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
   ▸ S'informer auprès de l'opérateur de SMS fixe.
3. L'appareil est enregistré dans la base de données de votre opérateur de messages SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données.
   ▸ Lancer les assistants d'inscription pour s'inscrire automatiquement (voir p. 24).
   – Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.

Réception la journée seulement.

1. L'appareil est défini dans la base de données de votre opérateur SMS en tant que terminal non équipé de la fonction SMS réseau fixe. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données.
   ▸ Lancer les assistants d'inscription pour s'inscrire automatiquement (voir p. 24).
   ▸ Effectuer une (nouvelle) inscription de l'appareil pour la réception des SMS (voir ci-avant).

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est le répondeur de votre opérateur sur le réseau. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** auprès de votre opérateur.

Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Pour l'accès rapide, vous pouvez appeler directement la messagerie externe.

La messagerie externe est configurée pour l'accès rapide par défaut. Il vous suffit d'entrer le numéro.

Configuration de la messagerie externe pour l'accès rapide et saisie du numéro de la messagerie externe

➔ ➔ **Messagerie** ➔ **Tch1:Répd/Msg.**

Messagerie ext.

Sélectionner et appuyer sur OK (☑ = activée).

Saisir le numéro de la messagerie externe.

Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder

Sélectionner puis appuyer sur OK. La saisie est enregistrée.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés Gigaset E45.

Appel à la messagerie externe

1 Maintenir **enfoncé**.
Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.

Appuyer éventuellement sur la touche Mains-libres .
Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche Messages clignote (p. 20).

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription de plusieurs combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de 6 combinés sur votre base.

Un combiné Gigaset E45 peut être inscrit au maximum sur 4 bases.

Inscription automatique du combiné Gigaset E45 sur la base Gigaset E450

Condition : le combiné n'est inscrit sur aucune base.

L'inscription du combiné sur la base Gigaset E450 est automatique.

- Poser le combiné sur la base, l'**écran vers l'avant**.

La procédure dure environ une minute. Pendant ce temps, **Processus Inscr.** est affiché sur l'écran et le nom de la base clignote, p. ex. **1**. Une fois l'inscription terminée, le numéro interne est affiché sur l'écran du combiné, p. ex. **INT 2** pour le numéro interne 2. Le plus petit numéro interne libre (1-6) lui est attribué. Si les numéros internes 1-6 ont déjà été attribués, le numéro 6 sera remplacé, à condition que le combiné identifié par le numéro interne 6 se trouve à l'état de repos.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours à partir de la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Appuyer sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.
- Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 36).

Inscription manuelle du combiné Gigaset E45 sur la base Gigaset E450

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Après une inscription réussie, le combiné passe en mode repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Sur le combiné

→ → **Combiné** → **Inscrire comb.**

Sélectionner la base, p. ex. **Base 1**, et appuyer sur **OK**.

Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur **OK**. Sur l'écran clignote p. ex. **Base 1**.

Sur la base

- Dans un délai de 60 secondes, maintenir enfoncée la touche Inscription/ Paging située à côté du chargeur de la base (env. 3 secondes).

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

Sur le combiné

- Procéder à l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

Sur la base

- Dans un délai de 60 secondes, maintenir enfoncée la touche Inscription/ Paging située à côté du chargeur de la base (env. 3 secondes).

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Gigaset E45 inscrit.

Ouvrir la liste des abonnés internes.
Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par **<**.

Sélectionner l'abonné interne à retirer.

Options Ouvrir le menu.

Retirer combiné
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base.
- Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêter la recherche

- Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging de la base ou appuyer sur la touche Décrocher du combiné.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**).

→ → **Combiné** → **Sélect. Base**

Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et appuyer sur **OK**.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier

Activer l'appel interne.

Entrer le numéro du combiné.

ou :

Activer l'appel interne.

Sélectionner le combiné.

Appuyer sur la touche Décrocher.

Appeler tous les combinés (« Appel groupé »)

Activer l'appel interne.

Appuyer sur la touche Etoile.
Tous les combinés sont appelés.

Mettre fin à la communication

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer une communication externe à un autre combiné (transfert d'appel).

Ouvrir la liste de combinés.
Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 43).

Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur **OK**.

Lorsque l'abonné interne répond :

▶ Annoncer éventuellement la communication externe.

Appuyer sur la touche Raccrocher.

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

Si le correspondant interne ne répond **pas** ou si sa ligne est occupée, appuyer sur la touche écran **Fin** pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé (l'écran affiche **Retour d'appel**).

Double appel interne

Lorsque vous êtes en communication avec un abonné **externe**, vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** pour effectuer un double appel.

Ouvrir la liste des combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 43).

Sélectionner le combiné et appuyer **OK**.

Mettre fin au double appel

Fin Appuyer sur la touche écran.

Vous êtes de nouveau relié à l'usager externe.

Signal d'appel

Si vous recevez un appel **externe** alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Interrompre un appel interne, accepter un appel externe

Accept. Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **coupée**. Vous êtes mis en relation avec l'abonné externe.

Refuser l'appel externe

Refuser Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne. La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.

Participation d'un correspondant interne à une communication externe

Condition : la fonction **Intrusion INT** est activée.

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « s'introduire » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

Activation/Désactivation de la fonction Intrusion

→ → **Base** → **Autres fonctions** → **Intrusion INT**

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Utilisation de la fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Ceci est signalé sur votre écran. Vous voulez vous introduire dans la communication externe.

Maintenir la touche Décrocher **enfoncée**.

Vous êtes raccordé à la communication. Tous les correspondants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce

combiné ne signale pas la réception de messages et n'autorise pas la numérotation.

Terminer l'intrusion

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Tous les participants entendent un bip sonore.

Lorsque le **premier** correspondant interne a appuyé sur la touche Raccrocher, la liaison entre le combiné introduit et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas compter plus de 10 caractères. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.

Ouvrir la liste de combinés. Votre combiné comporte la marque <.

Sélectionner le combiné.

Modifier — Appuyer sur la touche écran.

Saisir le nom.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d'un combiné

A l'inscription, un combiné obtient **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déjà été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode repos. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1–6).

Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné comporte la marque <.

Ouvrir le menu.

Affecter No

Sélectionner et appuyer sur OK. La liste des combinés est affichée.

Le numéro actuel clignote. Sélectionner un combiné.

Saisir un nouveau numéro interne (1-6). Le numéro actuel du combiné est remplacé.

Sauver — Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite de tonalités descendantes) retentit.

- Répéter la procédure avec un numéro libre.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro cible enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro cible dans votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Lors de l'utilisation d'un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant cet appel, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche Raccrocher. Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pen-

dant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Si vous mettez le combiné hors tension, le mode surveillance de pièce est désactivé. Vous devrez le réactiver après la mise sous tension du combiné.

Attention !

- **Contrôler systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Tester notamment la sensibilité. Vérifier l'établissement de la connexion lorsque la fonction de surveillance de pièce renvoie vers un numéro externe.**
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Placer éventuellement le combiné dans le chargeur, de manière à éviter que le bloc de batteries ne se décharge.
- La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro cible

◉ → ★ → **Surveill. Pièce**

▸ Renseigner les différentes lignes :

Activation:
Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à:
Appuyer sur la touche écran **Modifier** et saisir le numéro cible.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans l'annuaire ou le saisir directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** sont affichés.

Numéro interne : effacer un numéro externe éventuellement enregistré. **INT** ◉ (sélectionner le combiné ou **Appel général**, pour appeler tous les combinés inscrits) **OK**.

Enregistrer le numéro en sélectionnant **Sauvegarder** **OK**.

Sensibil.:
Définir la sensibilité pour le niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

▸ Enregistrer les modifications (p. 50).

La fonction est à présent activée. Avec ◉, vous pouvez directement sélectionner les réglages.

Modification du numéro cible externe défini

◉ → ★ → **Surveill. Pièce**

◉ Passer à la ligne **Alarme à:**

Modifier Appuyer sur la touche écran.

C Supprimer le numéro existant.

▸ Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro cible » (p. 37).

▸ Enregistrer les modifications (p. 50).

Modification du numéro cible interne préalablement défini

◉ → ★ → **Surveill. Pièce**

◉ Passer à la ligne **Alarme à:**

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

▸ Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro cible » (p. 37).

▸ Enregistrer les modifications (p. 50).

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

▸ Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches 9 #.

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (p. ex. désactivation de la sonnerie) sont néanmoins conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt** du combiné.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

▶ Réactiver et enregistrer avec **Sauver** (p. 37).

Réglages du combiné

Votre combiné est pré-réglé. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

◉ → ⊡ → **Combiné** → **Langue**

La langue en cours est signalée par √.

◉ Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

⏻ Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

◉ 5 jkl 4 ghi 1 ∞

Appuyer sur ces touches consécutivement.

◉ Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.

Réglages écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

◉ → ⊡ → **Réglage écran**

Config. couleur

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

◉ Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur **OK** (√ = couleur actuelle).

⏻ Appuyer **brièvement**.

Contraste Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

◉ Sélectionner le contraste.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

⏻ Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Ecran de veille

En état de repos, vous pouvez afficher un écran de veille (image ou horloge numérique). Il remplace l'affichage du mode repos. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un √.

◉ → ⊡ → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Le réglage utilisé est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner **Act.** (écran de veille affiché) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Sélection :

Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

▶ Enregistrer les modifications.

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille

→ → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Passer à la ligne Image.

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif est affiché.

Sélectionner Image/Horloge et appuyer sur **OK**.

▸ Enregistrer les modifications.

Eclairage de l'écran

Vous pouvez régler l'éclairage de l'écran différemment, selon que le combiné se trouve ou non dans le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

→ → **Réglage écran** → **Eclairage**

Le réglage utilisé est affiché.

▸ Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Hors la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Remarque :
Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'autonomie du combiné est réduite à 30 heures environ.

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur lorsque vous recevez un appel, sans devoir appuyer sur la touche Décrocher .

→ → **Combiné**

Décroché auto.
Sélectionner et appuyer sur **OK** (☑ = activé).

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Réglage du volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur. Vous ne pouvez effectuer ces réglages que pendant une communication externe.

Vous ne pouvez modifier le volume mains-libres que lorsque cette fonction est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe :

Ouvrir le menu.

Sélectionner le niveau de volume.

Sauver Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Si une autre fonction est attribuée à , par ex. pour le va-et-vient (p. 16) :

Options Ouvrir le menu.

Volume Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Définir le réglage (voir ci-avant).

Réglage des sonneries

- Volume :

  Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1-5 ; p. ex. volume 2 = ▂▃▭▭▭) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ▂▃▭▭▮).
- Sonneries :

  Vous pouvez sélectionner 15 mélodies différentes.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- **Appels externes** : pour les appels externes
- **Appels internes** : pour les appels internes
- **Tous appels** : identique pour toutes les fonctions

Réglages pour les différentes fonctions

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation.

◉ → ▭ → **Sons/Audio** → **Régl.sonnerie**

◉ Sélectionner un réglage, par ex. **Appels externes** et appuyer sur **OK**.

▸ Renseigner les différentes lignes :

◉ Régler le volume (1-6).

◉ Passer à la ligne suivante.

◉ Sélectionner la mélodie.

Sauver Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

A l'état de repos, vous pouvez aussi ouvrir le menu **Régl.sonnerie** en appuyant **brièvement** sur ◉.

Réglages identiques pour toutes les fonctions

◉ → ▭ → **Sons/Audio** → **Régl.sonnerie** → **Tous appels**

▸ Régler le volume et la sonnerie (voir « Réglages pour les différentes fonctions »).

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie pour tous les appels depuis l'état de repos ou pour l'appel en cours avant de décrocher. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

Maintenir la touche Etoile enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible.

Le symbole 🔕 s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Un **bip court** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

Maintenir la touche Etoile **enfoncée** et, **dans les trois secondes :**

Bip Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un** bip court. L'écran affiche 🔔⎍.

Annulation de la première sonnerie

◯ Ouvrir le menu.

5 jkl 5 jkl 9 wxyz 1 ∞ 9 wxyz
Appuyer sur les touches.

0 + OK Activer la première sonnerie.

ou :

1 ∞ OK Désactiver la première sonnerie.

Tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- **Clic clavier :** chaque pression sur une touche est confirmée.
- **Tonalités de confirmation :**
  - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu :** lorsque vous arrivez à la fin d'un menu.
- **Tonalité de batterie** : le bloc de batteries doit être rechargé.

◯ ➜ ⊡ ➜ **Sons/Audio** ➜ **Tonal. avertis.**

▸ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier:
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Bip confir.:
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Batter.:
Sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **En ligne**. La tonalité d'avertissement de la batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

▸ Enregistrer les modifications (p. 50).

La tonalité de validation ne peut pas être désactivée lorsque vous replacez le combiné dans la base.

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 9).

Activation/désactivation et réglage du réveil

◯ ➜ ⏲

▸ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Heure:
Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Mélodie :
Sélectionner la mélodie.

Volume :
Régler le volume (1-6).

▸ Enregistrer les modifications (p. 50).

Le symbole ⏰ apparaît à l'écran.

Le déclenchement du réveil est signalé sur le combiné avec la sonnerie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. **Réveil/Alarme** est affiché à l'écran. Si aucune touche n'est enfoncée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, l'appel de réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition après une pause du réveil (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt — Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

Pause — Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme est désactivé(e) puis répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est totalement désactivé(e).

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées de l'annuaire, de la liste de présélection, du journal des appels, les listes de SMS et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

→ → **Combiné** → **Réinit. Combiné**

Oui — Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Appuyer sur ou sur la touche écran Non pour annuler la réinitialisation.

Personnalisation de la base

Le réglage de la base s'effectue à l'aide d'un combiné Gigaset E45 inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et retirer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine : 0000) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.

Attention :
Ne pas oublier le nouveau code PIN système ! Si vous avez oublié le code, il est nécessaire d'intervenir sur l'appareil. Dans ce cas, il convient de s'adresser à l'assistance technique (p. 46).

→ → **Base** → **PIN système**

Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur OK.

Saisir le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représentée par quatre astérisques (****).

Passer à la ligne suivante, répéter le nouveau code PIN système et appuyer sur OK.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

→ → **Base** → **Mélodie attente**

Appuyer sur **OK** pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (☑ = activée).

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer sur la base la fonction correspondante. Les communications en cours sur la base sont alors interrompues.

Condition : un répéteur est inscrit.

→ → **Base** → **Autres fonctions** → **Utilis. Repeater**

Oui Appuyer sur la touche écran.

Lorsque la fonction Répéteur est activée, la commande est marquée par un ☑.

Réinitialisation de la base

Les combinés restent inscrits en cas de réinitialisation. Les réglages suivants ne sont pas réinitialisés :

- Code PIN système
- Réglage « première sonnerie désactivée »

→ → **Base** → **Réinit. Base**

Saisir le code PIN système et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.

Connexion de la base à un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'envoyer des SMS sur les autocommutateurs ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.

Mode de numérotation et durée du flashing (touche R)

Le réglage actuel est indiqué par √.

Réglage de la durée du flashing (touche R)

➔ ➔ **Base** ➔ **Autres fonctions** ➔ **Durées flashing**

Sélectionner la durée du flashing (√ = activée) puis appuyer sur **OK**.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Définition des pauses

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause insérée entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher et l'envoi du numéro.

Ouvrir le menu.

5 jkl 5 jkl 9 wxyz 1 ␣ 6 mno

Appuyer sur les touches.

Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 3 s ; **3** = 7 s) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause après la touche flashing (R)

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur privé le demande (voir le mode d'emploi de votre autocommutateur privé).

Ouvrir le menu.

5 jkl 5 jkl 9 wxyz 1 ␣ 2 abc

Appuyer sur les touches.

Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 800 ms ; **2** = 1 600 ms ; **3** = 3 200 ms) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause entre les chiffres

Ouvrir le menu.

5 jkl 5 jkl 9 wxyz 1 ␣ 1 ␣

Appuyer sur les touches.

Saisir le chiffre correspondant à la longueur de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 2 s ; **3** = 3 s ; **4** = 6 s) et appuyer sur **OK**.

Insérer une pause entre les chiffres : maintenir la touche R enfoncée pendant 2 secondes. Un P apparaît à l'écran.

Annexe

Entretien

- Essuyer la base et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides ⚠

Votre combiné est étanche aux projections d'eau.

En cas de contact avec un liquide, tapoter sur l'ouverture du microphone pour faire sortir l'eau et éliminer l'eau présente sur le combiné à l'aide d'un linge absorbant. Votre combiné est prêt à fonctionner.

Si votre combiné a été en contact avec une importante quantité de liquide, procéder de la manière suivante :

1. **Ne surtout pas le mettre sous tension !**
2. Retirer immédiatement le bloc de batteries.
3. Enlever le couvercle de la prise du kit piéton.
4. Maintenir le combiné à l'horizontale, le logement des batteries ouvert et orienté vers le bas.
5. Maintenir le combiné à la verticale. Incliner légèrement le combiné vers l'avant et l'arrière tout en le secouant légèrement.
6. Sécher toutes les pièces avec un linge absorbant et placer le combiné, logement des batteries ouvert et clavier dirigé vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (ne pas placer pas le combiné dans un four, micro-ondes, etc.).

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses

Si, au cours de l'utilisation de votre téléphone, des questions apparaissent, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 sur Internet, à l'adresse : www.gigaset.com/customercare. Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes fréquents et les solutions possibles.

L'écran du combiné n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
   - Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée**.
2. La batterie est vide.
   - Remplacer ou recharger la batterie (p. 8).

Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.

Le verrouillage du clavier est activé.
- Maintenir la touche dièse **enfoncée** (p. 14).

« Base x » clignote sur l'écran.

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
   - Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été désinscrit.
   - Inscrire le combiné (p. 33).
3. La base n'est pas activée.
   - Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 5).

« Recherche base » clignote à l'écran.

Le combiné est réglé sur **Meilleure base** et aucune base n'est sous tension ou à portée.
- Réduire la distance entre le combiné et la base.
- Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 5).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
   ▸ Activer la sonnerie (p. 40).
2. Le renvoi est réglé sur **Immédiat**.
   ▸ Désactiver le renvoi (p. 16).

Aucune tonalité ni sonnerie n'est audible.

Le cordon téléphonique de la base a été remplacé.

▸ Lors de l'achat dans un magasin spécialisé, vérifier que le brochage est correct (p. 6).

Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche (INT). Le micro du combiné est désactivé.

▸ Réactiver le microphone (p. 13).

Le numéro de l'appelant n'est pas affiché malgré l'abonnement au service de présentation du numéro.

La présentation du numéro n'est pas autorisée.

▸ **L'appelant** doit s'abonner au service de présentation du numéro auprès de l'opérateur.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit
(séquence de tonalités descendantes).

Echec de l'action/saisie erronée.

▸ Répéter l'opération.
Bien contrôler l'écran et, si nécessaire, consulter le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

L'autocommutateur privé est réglé en mode numérotation par impulsion.

▸ Le régler en mode fréquence vocale.

Service clients (Customer Care)

Nous vous offrons une assistance rapide et individuelle !

Notre service d'assistance en ligne sur Internet est accessible en permanence, où que vous soyez :
www.gigaset.com/customercare
Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits à télécharger.

Vous trouverez également les questions les plus fréquemment posées et les réponses dans l'annexe de ce mode d'emploi.

Si une réparation devait s'avérer nécessaire ou que votre problème est couvert par la garantie, vous recevrez une aide rapide et compétente en appelant notre centre d'assistance :

Belgique 0 78 15 66 79

Merci de préparer votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas commercialisé par des revendeurs agréés, nous n'offrons aucun service de remplacement ou de réparation.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Caractéristiques techniques

Bloc de batteries recommandé

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

V30145-K1310-X382

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

Autonomie/temps de charge du combiné

Capacité	620 mAh
Autonomie	160 heures maximum (6 jours)
Autonomie en communication	12 heures maximum
Temps de charge	environ 6 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge)

Les autonomies et le temps de charge indiqués ne sont valables que si le bloc de batteries recommandé est utilisé.

Remarque :
Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'autonomie du combiné est réduite à 30 heures environ.

Consommation électrique de la base

En veille : env. 2 W

Pendant la communication : env. 3 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1880–1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 300 m dans les espaces ouverts, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)
Dimensions de la base	122 x 109 x 73 mm (L x l x H)
Dimensions du combiné	143 x 51 x 25 mm (L × l × H)
Poids de la base	122 g

Poids du combiné avec le bloc de batteries	133 g

Certificat de garantie

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assureé par Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

Remarques concernant le mode d'emploi

Ce mode d'emploi utilise certains symboles et conventions que nous expliquons ici.

Symboles utilisés

Copier entrée / **Copier liste** (ex.)
Sélectionner l'une des deux fonctions indiquées.

Saisir des chiffres ou des lettres.

Sauver Fonctions attribuées aux touches écran et présentées sur la dernière ligne au bas de l'écran. Appuyer sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction.

Appuyer en haut ou en bas de la touche de navigation : défiler vers le haut ou le bas.

Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation : p. ex. sélectionner un réglage.

/ [0 +] / [* ⌂], etc.
Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage du contraste de l'écran » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

→ → **Réglage écran**

- En mode repos du combiné, appuyer à droite de la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
- A l'aide de la touche de navigation, sélectionner le symbole – Appuyer en haut ou en bas sur la touche de navigation.

La fonction **Réglages** s'affiche en haut de l'écran.

- Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la fonction **Réglages** .

Le sous-menu **Réglages** s'affiche.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Réglage écran** soit sélectionnée.
- Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

Contraste Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Contraste** soit sélectionnée.
- Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

Sélectionner le contraste et appuyer sur **OK**.

- Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour sélectionner le contraste.
- Appuyer sur la touche écran **Sauver** pour valider la sélection.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

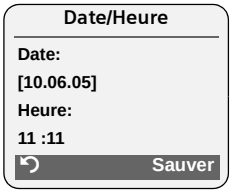
- Maintenir la touche Raccrocher enfoncée pour permettre au combiné de passer au mode repos.

Exemple de saisie sur plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

L'écran suivant est affiché (exemple) :



Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

L'activation de la deuxième ligne est indiquée par [ ].

- Entrer la date avec les touches numériques.

Heure:

Saisir l'heure/les minutes en 4 chiffres.

- Appuyer sur la touche ⊙.

L'activation de la quatrième ligne est indiquée par [ ].

- Entrer l'heure avec les touches numériques.

- Enregistrer les modifications.

- Appuyer sur la touche écran **Sauver**.
- Enfin, maintenir la touche ☎ **enfoncée**.

Le combiné passe en état de repos.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- Déplacer le curseur avec les touches ⊙ ⊙ ⊙ ⊙.
- Les caractères sont ajoutés à gauche du curseur.
- Appuyer sur la touche Etoile * △, afin d'afficher le tableau des caractères spéciaux.
- Pour les entrées dans l'annuaire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules

Saisie de caractères spéciaux

Vous pouvez appeler le tableau des caractères spéciaux lors de l'écriture d'un SMS à l'aide de la touche Etoile * △. Sélectionner ensuite le caractère souhaité et l'insérer en appuyant sur **Insérer**.

Rédaction de SMS/noms (sans saisie intuitive)

Maintenir la touche dièse # ↵ **enfoncée**, afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscule : 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche dièse # ↵ **avant** de saisir la lettre.

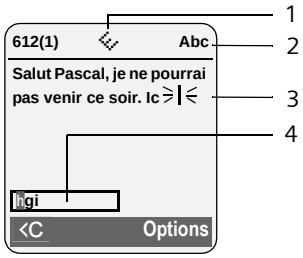
Lors de la rédaction d'un SMS :

- Le mode de saisie activé (majuscules, minuscules, chiffres) s'affiche. « Abc », « abc » ou « 123 » apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
- Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement, puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la **ligne inférieure de l'écran**. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est ajouté dans le champ de saisie.

Rédaction de SMS (avec la saisie intuitive)

La saisie intuitive EATONI vous aide lors de la rédaction de SMS.

Plusieurs lettres et chiffres ont été attribués à chaque touche entre [0 +] et [9 wxyz] (voir les tableaux de jeux de caractères, p. 50). Ceux-ci s'affichent dans une ligne de sélection, juste sous la zone de texte (au-dessus des touches écran), dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre vraisemblablement la plus proche de celle recherchée est affichée en surbrillance et apparaît au début de la liste de sélection. Elle est copiée dans la zone texte.



1 EATONI activé
2 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres
3 Texte du SMS
4 Ligne de sélection

Si cette lettre correspond à celle souhaitée, la valider en appuyant sur la touche suivante. Si elle ne correspond pas à la lettre souhaitée, appuyez **brièvement** sur la touche dièse [# ↤] jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse en surbrillance dans la ligne de présentation et soit ainsi copiée dans le champ de texte.

Lorsque vous maintenez la touche dièse [# ↤] **enfoncée**, le combiné passe du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Activation/Désactivation de la saisie intuitive de texte

Condition : vous rédigez un SMS.

Options — Appuyer sur la touche écran.

Saisie intuitive — Sélectionner et appuyer sur OK ([√] = activée).

Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher, pour revenir dans le champ de texte. Entrer le texte.

Classement des entrées de l'annuaire

Les entrées de l'annuaire sont généralement triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace. Elle s'affiche alors au début de l'annuaire. Les noms précédés d'un astérisque se trouvent à la fin de l'annuaire.

Accessoires

Combinés Gigaset

Faites évoluer votre Gigaset en une installation téléphonique sans fil multi-combinés :

Combiné Gigaset E45

- Boîtier étanche à la poussière et aux projections d'eau
- Ecran couleur rétroéclairé (4 096 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- Annuaire pouvant contenir environ 150 entrées
- SMS (condition : présentation du numéro de l'appelant disponible)
- Prise kit piéton
- Surveillance de pièce

www.gigaset.com/gigasete45

Combiné Gigaset S45

- Ecran couleur rétroéclairé (4 096 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- Annuaire pouvant contenir environ 150 entrées
- SMS (condition : présentation du numéro de l'appelant disponible)
- Prise kit piéton
- Surveillance de pièce

www.gigaset.com/gigasets45

Combiné Gigaset SL55

- Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- Annuaire pouvant contenir environ 250 entrées
- Présentation du numéro de l'appelant-images
- SMS (condition : présentation du numéro de l'appelant disponible)
- Reconnaissance vocale
- Interface PC destinée p. ex. à la gestion des entrées du répertoire, des sonneries et des fonds d'écran
- Prise kit piéton

www.gigaset.com/gigasetsl55

Répéteur Gigaset

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Gigaset par rapport à votre base.

www.gigaset.com/gigasetrepeater

Adaptateur voix et données Gigaset M34 USB

L'adaptateur Gigaset M34 USB permet de relier sans fil votre ordinateur à votre Gigaset. Vous pouvez ainsi :

- téléphoner moins cher via Internet (ADSL) depuis votre combiné Gigaset (VoIP)
- surfer sans fil sur Internet avec votre ordinateur (RNIS)
- créer, envoyer et recevoir des SMS via l'ordinateur
- recevoir sur votre combiné des notifications Internet (p. ex. météo, bourse)
- envoyer et recevoir du texte d'applications de messagerie instantanée (IMS)
- commander des applications PC à distance depuis votre combiné (p. ex. le lecteur Windows Media)

www.gigaset.com/gigasetm34usb

Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.

SIEMENS Original Accessories

N'utiliser que des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la confirmité aux dispositions applicables.

Index

A

Accès non autorisé
  protéger le téléphone contre les accès non autorisés 42
Accès rapide
  attribuer à la touche 1 1
  messagerie externe 32
Accessoires 52
Activer
  combiné 14
  décroché automatique 39
  introduction interne 35
  surveillance de pièce 37
  tonalités d'avertissement 41
  verrouillage du clavier 14
Adresse E-Mail. 26
Affichage
  désactiver (secret permanent) 16
  espace de stockage 19
  langue inconnue 38
  modifier langue d'affichage 38
  nom (CNIP) 12
  témoin de charge. 8
Aides auditives 4
Alarme 41
Amplificateur de réception, voir répéteur
Anniversaire 20
  enregistrer dans l'annuaire 20
Annuaire. 18
  enregistrer le numéro de l'émetteur (SMS) 27
  enregistrer une date d'anniversaire 20
  enregistrer une entrée 18
  envoyer l'entrée/la liste au combiné 19
  gestion des entrées 19
  ordre des entrées 51
  ouvrir 14
  récupérer numéro dans texte 20
  utiliser pour la saisie du numéro . . . 20
Annuler (opération). 15
Appel
  accepter 12
  collectif 34
  externe 12
  faire suivre 17
  inconnu 13
  interne 34
  manqué 22
  renvoi. 16
Autocommutateur privé
  réglage de la durée du flashing 44
  réglage du mode de numérotation 44
  SMS 30
  temps de pause. 44
Autocommutateur privé (IP)
  raccorder la base. 44
Autonomie du combiné 47
  en mode surveillance de pièce. 37

B

Base
  changement 34
  code PIN système 42
  portée 5
  raccordement et mise en place 5
  raccorder à un autocommutateur privé (IP) 44
  régler 42
  réinitialiser 43
Bip d'appel 40
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
Bloc de batteries
  affichage 8
  charger. 8
  icône 8
  insertion. 6
  recommandé 47
  tonalité. 41
Bloc-secteur 4
Boîtes aux lettres, voir SMS
Brochage de la fiche du cordon téléphonique 6

C

Caractères spéciaux 50
Caractéristiques techniques 47
Centre SMS
  configurer. 30
  modifier le numéro 30
Changement (fournisseur de services) 17
CLI, CLIP. 12

CNIP 12
Code PIN système
modifier 42
Combiné
activer/désactiver 14
autonomie et temps de charge 47
changement de base 34
changement de nom 36
changement sur la base de meilleure réception 34
contact avec les liquides 45
désactiver le micro 13
éclairage de l'écran 39
écran de veille 38
état de repos 15
inscription sur une autre base 34
inscrire 33
intensité de réception. 5
langue d'affichage 38
liste 14
mise en service 6
modifier le numéro 36
modifier le numéro interne. 36
paging. 34
rechercher 34
réglages 38
réinitialiser 42
retirer 33, 34
tonalités d'avertissement 41
transfert d'une communication. . . . 34
utiliser la surveillance de pièce 36
utiliser plusieurs combinés 33
volume de l'écouteur 39
Communication
externe 12
interne 34
introduire un correspondant 35
terminer 12
transférer en interne 36
transfert 34
Communication interne. 34
double appel 35
Composer avec un numéro abrégé . . . 19
Conférence 17
Consommation électrique 47
Consulter le message de la messagerie externe. 32
Contenu de l'emballage 5
Correction d'erreurs de saisie 15
Customer Care 46

D

Date
régler 9
Date d'anniversaire voir Anniversaire
Décroché automatique 12, 39
Décrocher
touche 1, 12
Dépannage 45
Dépannage (SMS). 31
Désactiver
combiné 14
décroché automatique. 39
désactiver la sonnerie 41
introduction interne 35
micro 13
micro du combiné 13
présentation du numéro 16
surveillance de pièce 37
tonalités d'avertissement 41
verrouillage du clavier 14
Dièse, touche 1, 14
Double appel 16
communication interne 35
Durée du flashing 44

E

EATONI (saisie intuitive) 51
Ecouteur
mode 13
Ecran
au repos 15
contraste 38
éclairage. 39
écran de veille. 38
réglages 38
touches 1, 14
Ecran de veille 38
Editer du texte 50
Effacer
caractère 15
touche 14
Entrée
enregistrer (messagerie externe) 32
enregistrer, modifier (présélection) 23
sélection dans l'annuaire 18
sélectionner (menu) 49

Entretien du téléphone 45
Envoyer
entrée de l'annuaire au combiné . . . 19
Equipements médicaux 4
Erreurs de saisie (correction) 15
Espace de stockage 19
Etat de repos (écran) 15
Etat de repos, retour 15
Etoile
touche 1, 40
Exemple
saisie de menu 49
saisie de plusieurs lignes 50

F

Fonctions spéciales 44
Fournisseur de services
changement 17

G

Garantie 48

H

Heure
régler 9
Homologation 47

I

Icône
bloc de batteries 8
écran 14
nouveau SMS 27
réveil 41
sonnerie 40
verrouillage du clavier 14
ID de boîte aux lettres, voir SMS
Inconnu 13
Inscription 7
Inscrire (combiné) 33
Intensité de réception 5
Interne
double appel 35
s'introduire 35
téléphoner 34

J

Journal
journal des appels 20

K

Kit piéton
prise 8

L

Langue de saisie (SMS) 25
Langue, affichage 38
Liquide 45
Liste
appels manqués 22
combinés 14
liste de présélection 18
Liste de brouillons (SMS) 25
Liste de présélection 18
touche 1
Liste de réception (SMS) 26
Liste des numéros
opérateur 18

M

Mains-libres 13
touche 1
Maîtriser les coûts de
télécommunication 22
Marche/arrêt
touche 1
Meilleure base 34
Mélodie
réglage 40
Mélodie d'attente 13, 43
Menu
aperçu 10
navigation par menu 15
niveau de menu précédent 15
ouvrir 14
saisie de menu 49
tonalité de fin 41
touche 14
Message de la messagerie externe
consulter 32
Message texte, voir SMS
Messagerie externe 32
Messages
touche 1
Microphone 1
Mise en place, base 5
Mise en service
combiné 6
Mise hors ligne d'un appel en attente
(va-et-vient) 17

Mode Ecouteur 13
Mode Rappel 42
Modifier
code PIN système 42
langue d'affichage 38
mode de numérotation 44
numéro cible 37
numéro interne d'un combiné 36
sonnerie 40
temps de pause 44
volume d'écoute 39
Modifier le code PIN système 42

N

Navigation
touche 1, 14
Nom
afficher le nom de l'appelant (CNIP) 12
d'un combiné 36
Notification par SMS 28
Numéro
appel automatique vers un numéro fixe 16
copier depuis le texte du SMS 28
d'appel pour surveillance de pièce 37
désactiver 16
enregistrement dans l'annuaire 18
numéro abrégé 18
numéros de présélection 18, 22
présentation du numéro de l'appelant (CLIP) 12
récupérer dans l'annuaire 20
saisie avec annuaire 20
saisie du numéro de la messagerie externe 32
transfert 16
Numérotation
annuaire 18
liste de présélection 18

O

Opérateur (liste des numéros) 18
Ordre dans l'annuaire 51

P

Paging (radiomessagerie) 34
Pause 44
Pause interchiffres 44
saisie 1
Personnaliser
nom d'un combiné 36
Portée 5
Préfixe de l'opérateur, automatique . . .23
Présélection 23
suppression 23
Présélection automatique de l'opérateur réseau 23
Présentation
numéro (CLI/CLIP) 12
Présentation du numéro 12, 16
Prise kit piéton 8
Protection contre tout accès non autorisé 42

Q

Questions-réponses 45

R

R (touche) 1
Raccorder, base à un autocommutateur privé 44
Raccourci 10
Raccrocher
touche 1, 12
Rappel
mode 42
Rappel (bis) 20
Rappel automatique 16
Rappel de date anniversaire 20
Rappel de l'appelant 17
Recherche dans l'annuaire 18
Rechercher, combiné 34
Rédaction (SMS) 24
Réglage
éclairage de l'écran 39
écran de veille 38
Réglages système 42
Renvoi d'appel 16
Répéteur 43
Répétition manuelle de la numérotation 20
Répondeur voir aussi Messagerie externe
Retirer (combiné) 34
Réveil 41

S

S'introduire dans une communication 35
Saisie de plusieurs lignes 50
Saisie intuitive 51
Secret permanent 16
Sensibilité (surveillance de pièce) 37
Séquence voir SMS
Service clients 46
Services réseau 16
Signal d'appel
accepter/refuser 17
activer/désactiver 16
donner la priorité au signal d'appel 17
Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
SMS 24
accusé de réception 25
assistant d'inscription 24
auto-assistance lors de messages d'erreur 31
boîtes aux lettres 28
centre 30
centre d'envoi 24
dépannage 31
effacer 26
enregistrer numéro 27
envoi à des autocommutateurs privés 30
envoyer à adresse E-Mail 26
envoyer à une boîte aux lettres privée 29
ID de boîte aux lettres 28
langue de saisie 25
lire 26
liste de brouillons 25
modification de la boîte aux lettres 29
notification par SMS 28
numéro de notification 28
protection par code PIN 29
recevoir 26
règles 24
répondre ou transférer 27
séquence 24
transférer 27
type de notification 28
Son voir sonnerie
Sonnerie
désactiver 41
modifier 40
réglage 14
réglage d'une mélodie 40
régler le volume 40, 43
Suppression
première sonnerie 41
présélection 23
Surveillance de pièce 36

T

Tableau des caractères voir Caractères spéciaux
Téléphoner
accepter un appel 12
appel externe 12
interne 34
Témoin de charge
affichage 8
Temps de charge du combiné 47
Terminer, communication 12
Terminer, voir désactiver
Tonalité d'erreur 41
Tonalité de validation 41
Tonalités d'avertissement 41
Tonalités de confirmation 41
Touche Messages
appeler des listes 21
ouvrir la liste 27
Touche R
pause après 44
Touche 1 (accès rapide) 1
Touches
accès rapide 1
associer à une entrée de l'annuaire 18
numéro abrégé 18, 19
touche Annuler 15
touche de navigation 1, 14
touche Décrocher 1, 12
touche dièse 1, 14
touche Effacer 14
touche Etoile 1, 40
touche Mains-libres 1
touche marche/arrêt 1
touche Menu 14
touche Messages 1

touche présélection 1
touche R 1
touche Raccrocher 1, 12
touches écran 1, 14

V

Va-et-vient 17
Verrouillage
verrouillage du clavier 14
Verrouillage du clavier 14
VIP (entrée de l'annuaire). 19
Volume
écouteur 39
haut-parleur 39
langue combiné 39
réglage 40
sonnerie 40, 43